



SUPREME COURT OF CANADA

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

BULLETIN DES PROCÉDURES

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

January 16, 2026

1 - 7

Le 16 janvier 2026

Contents
Table des matières

Oral hearing ordered / Audience ordonnée	1
Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation	2
Motions / Requêtes	4
Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat	6

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Oral hearing ordered /
Audience ordonnée**

January 15, 2026

Dayton Kelly v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([42050](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for a stay of proceedings with respect to the judgment of the Court of Appeal is dismissed. It is not necessary to address the respondent's motion for an extension of time. The request for an oral hearing of the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-24-CR-0015, 2025 ONCA 92, dated February 10, 2025, is granted pursuant to s. 43(1.2) of the *Supreme Court Act*. The hearing date will be fixed by the Registrar.

Le 15 janvier 2026

Dayton Kelly c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([42050](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en sursis d'instance relativement à l'arrêt de la Cour d'appel est rejetée. Il n'est pas nécessaire d'examiner la requête de l'intimé en prorogation du délai. La demande pour la tenue d'une audience de la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-24-CR-0015, 2025 ONCA 92, daté du 10 février 2025, est accueillie conformément à l'article 43(1.2) de la *Loi sur la Cour suprême*. La date d'audience sera fixée par la registraire.

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

January 15, 2026

DISMISSED

Biao Zhou v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([42085](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for a stay is dismissed. The motion for permission to file a lengthy memorandum of argument is granted. The time to serve and file the replies is extended pursuant to Rule 6(1) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66921, 2024 ONCA 658, dated September 6, 2024, is dismissed.

Damodar Arapakota and Arapakota 2006 Family Trust v. Imex Systems Inc., Krishnasamy Parthiban, Andrew Lindzon, Issa Nakhleh and Robert Saltsman (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41897](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for an extension of time to serve the response to the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-24-CV-0405, 2025 ONCA 367, dated May 14, 2025, is dismissed with costs to the respondents, Krishnasamy Parthiban, Andrew Lindzon, Issa Nakhleh and Robert Saltsman.

Roger Wain Foreshaw v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41924](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69125, 2024 ONCA 177, dated March 11, 2024, is dismissed.

Shahin Songhorigakien v. Bank of Montreal (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41857](#))

The motion for an extension of time to serve and file the applicant's reply is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-24-CV-1007, 2025 ONCA 311, dated April 25, 2025, is dismissed with costs.

Firmin Nguepi Dongmo v. His Majesty the King (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41884](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-329-23, 2025 CAF 106, dated May 29, 2025, is dismissed with costs.

Le 15 janvier 2026

REJETÉES

Biao Zhou c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([42085](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en sursis est rejetée. La requête visant à obtenir l'autorisation de déposer un mémoire volumineux est accueillie. Le délai de signification et de dépôt des répliques est prorogé en vertu de la règle 6(1) des *Règles de la Cour suprême du Canada*. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66921, 2024 ONCA 658, daté du 6 septembre 2024, est rejetée.

Damodar Arapakota et Arapakota 2006 Family Trust c. Imex Systems Inc., Krishnasamy Parthiban, Andrew Lindzon, Issa Nakhleh et Robert Saltsman (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41897](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-24-CV-0405, 2025 ONCA 367, daté du 14 mai 2025, est rejetée avec dépens aux intimés Krishnasamy Parthiban, Andrew Lindzon, Issa Nakhleh et Robert Saltsman.

Roger Wain Foreshaw c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41924](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69125, 2024 ONCA 177, daté du 11 mars 2024, est rejetée.

Shahin Songhorigakien c. Banque de Montréal (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41857](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique de la demanderesse est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-24-CV-1007, 2025 ONCA 311, daté du 25 avril 2025, est rejetée avec dépens.

Firmin Nguepi Dongmo c. Sa Majesté le Roi (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41884](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-329-23, 2025 CAF 106, daté du 29 mai 2025, est rejetée avec dépens.

**Motions /
Requêtes**

January 9, 2026 / Le 9 janvier 2026

Motion for leave to intervene

**Ordonnance sur requête en autorisation
d'intervention**

HIS MAJESTY THE KING v. SEYED RAMIN MOSHFEGHI ZADEH
(B.C.) (41996)

KASIRER J.:

UPON APPLICATION by the Attorney General of Ontario for leave to intervene in the above appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion for leave to intervene is granted.

The intervener shall be entitled to serve and file a single factum, not to exceed ten (10) pages in length, and a book of authorities, if any, on or before February 20, 2026.

The intervener is granted permission to present oral arguments not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The respondent is granted permission to serve and file a single factum in reply to the intervention, not to exceed five (5) pages in length, on or before February 27, 2026.

The intervener is not entitled to take position as to the disposition of the appeal, to raise new issues, to adduce further evidence or to otherwise supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the intervener shall pay to the appellant and the respondent any additional disbursements resulting from its intervention.

À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par le procureur général de l'Ontario en autorisation d'intervenir dans l'appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LES PRÉSENTES ORDONNÉ CE QUI SUIIT :

La requête en autorisation d'intervenir est accueillie.

L'intervenant est autorisé à signifier et déposer un seul mémoire d'au plus dix (10) pages et un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 20 février 2026.

L'intervenant est autorisé à présenter une plaidoirie orale, d'au plus cinq (5) minutes, lors de l'audition de l'appel.

L'intimé est autorisé à signifier et à déposer un seul mémoire en réplique à l'intervention, d'au plus cinq (5) pages, au plus tard le 27 février 2026.

L'intervenant n'a pas le droit de se prononcer sur le dispositif du pourvoi, de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve, ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'al. 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, l'intervenant paiera à l'appelant et à l'intimé tous les débours supplémentaires découlant de son intervention.

**Appeals heard since the last issue and disposition /
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat**

January 13, 2026

Attorney General of Quebec v. Mario Denis (Que.) (Criminal) (By Leave) ([41401](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

RESERVED

January 14-15, 2026

Democracy Watch v. Attorney General of Canada (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41576](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

RESERVED

January 16, 2026

R.B.-C. v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41677](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

RESERVED

Le 13 janvier 2026

Procureur général du Québec c. Mario Denis (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([41401](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

EN DÉLIBÉRÉ

Le 14-15 janvier 2026

Démocratie en surveillance c. Procureur général du Canada (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41576](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

EN DÉLIBÉRÉ

Le 16 janvier 2026

R.B.-C. c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41677](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

EN DÉLIBÉRÉ

- 2025 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	YK 2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	H 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	H 11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23						
30	24	25	26	27	28	29

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	H 25	H 26	27
28	29	30	31			

- 2026 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				H 1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	NR 21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	H 3	4
5	H 6	7	8	9	OR 10	OR 11
OR 12	OR 13	14	15	16	17	18
19	RV 20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	H 18	19	20	21	22	23
24						
31	25	26	27	28	29	30

JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			H 1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	H 3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24					
30	31	25	26	27	28	29

SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	H 7	8	9	10	11	RH 12
RH 13	14	15	16	17	18	19
20	YK 21	22	23	24	25	26
27	28	29	H 30			

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

CC
H

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

87 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

3 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif

Yom Kippur / Yom Kippour

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe

Naw-Rûz

Ridván

RH

YK

OR

NR

RV